



ข่าวเศรษฐกิจและสังคม

สำนักงานพัฒนาสังคม

สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

962 ถนนกรุงเกษม ป้อมปราบฯ กรุงเทพฯ 10100

โทรศัพท์. 0-2280-4085 ต่อ 3500, โทรสาร. 0-2281-2803

<http://social.nesdb.go.th>

สศช. ได้รายงานความเคลื่อนไหวทางสังคมในช่วงไตรมาสสี่ และภาพรวม ปี 2552 เมื่อวันที่ 3 มีนาคม 2553

นางสุวรรณี คำมั่น รองเลขาธิการ สศช.เปิดเผยว่า สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ได้ติดตามความเคลื่อนไหวสถานการณ์ทางสังคมที่สำคัญ ๆ สรุปได้ดังนี้

สรุปภาวะสังคมไทยใน ไตรมาสสี่ และภาพรวมปี 2552

ชีวิตความเป็นอยู่ของคนมีการเปลี่ยนแปลงในทิศทางที่ดีขึ้นหลายประการ ได้แก่ การจ้างงานเพิ่มขึ้นต่อเนื่อง และอัตราการว่างงานลดลงสู่ระดับต่ำ แม้ว่าค่าจ้างเฉลี่ยจะค่อนข้างทรงตัวเนื่องจากภาวะเศรษฐกิจชะงักในปี 2552 แต่ค่าครองชีพที่ลดลงทำให้กำลังซื้อที่แท้จริงเพิ่มขึ้น ขณะเดียวกัน โอกาสทางการศึกษาของเด็กไทยเพิ่มมากขึ้นจาก “โครงการเรียนฟรี 15 ปี” คนไทยเข้าถึงบริการสุขภาพ และมีหลักประกันทางสังคมต่าง ๆ มากขึ้น ซึ่งช่วยลดความเสี่ยงและบรรเทาผลกระทบจากวิกฤตเศรษฐกิจให้กับผู้มีรายได้น้อย แต่อย่างไรก็ตามพฤติกรรมกรรมการบริโภคและสิ่งแวดล้อมในการดำเนินชีวิตประจำวันทำให้คนไทยมีความเสี่ยงด้านสุขภาพและการเป็นโรครวมมากขึ้น โดยเฉพาะในกลุ่มโรคเรื้อรังทั้งความดันโลหิต หัวใจ เบาหวาน หลอดเลือดสมอง และโรคมะเร็ง และการระบาดของไข้หวัดใหญ่ 2009 ยังมีผู้ป่วยและผู้เสียชีวิตเพิ่มขึ้นจึงต้องเฝ้าระวังต่อเนื่องในปี 2553 นอกจากนี้สภาพสังคมไทยเผชิญกับปัญหาเร่งด่วนที่ต้องเตรียมการรับมืออย่างเป็นระบบมากขึ้น ได้แก่ ปัญหาวัยรุ่นตั้งครรภ์ที่มีแนวโน้มเพิ่มขึ้น การใช้อินเทอร์เน็ตและเทคโนโลยีสารสนเทศในทางที่ผิดกำลังขยายวง และปัญหายาเสพติดที่ยังรุนแรง ทั้ง 3 เรื่องนี้เป็นปัญหาที่มีผลกระทบต่อเป็นวงกว้างและมีผลเสียต่อคุณภาพคนในระยะยาว

เศรษฐกิจที่ฟื้นตัวตั้งแต่ไตรมาสสุดท้ายปี 2552 ได้เริ่มมีอานิสงค์ต่อภาคสังคมของประเทศโดยที่คนมีงานทำมากขึ้นซึ่งจะทำให้คุณภาพชีวิตด้านเศรษฐกิจของประชาชนดีขึ้น และปัญหาการว่างงานคลี่คลายลงเข้าสู่ภาวะปกติ การจ้างงานในไตรมาส 4/2552 เพิ่มขึ้นจากช่วงเดียวกันของปี 2551 ร้อยละ 1.8 อันเป็นผลจากการฟื้นตัวของภาคการผลิตอุตสาหกรรม การก่อสร้าง และภาคบริการ โดยเฉพาะโรงแรม/ภัตตาคาร และการค้ามีการจ้างงาน

The Office of the National Economic and Social Development Board (NESDB), on March 3, 2010, reported social situation in Q4/2009 and for the year 2009.

Ms. Suwannee Khamman, NESDB Deputy Secretary General reported key social situation and movements in Q4/2009 and for the year 2009, summarized as follows:

Press Release on Thai Social Conditions in Q4 and the year 2009

Several indicators showed improvement in living conditions. In essence, employment continued to grow and unemployment abated to a relatively low level. Although an average wage remained stable, due to sluggish economic condition in 2009, the lower cost of living raised the real purchasing power. In the meantime, educational opportunity increased for Thai children, thanks in large part to the “15-Year Free Education Project”. Thai people had more accesses to healthcare services and other social securities, which help reduce risks and mitigate effects from the economic crisis on low-income earners. Nonetheless, consumption behaviors and living conditions increased risks on health problems among Thai people especially those of high-blood pressure, heart disease, diabetes, strokes and cancer. Amid the Avian Influenza 2009 outbreak, there were a higher number of patients and deaths, subject to continuing surveillance in 2010. In addition, the Thai society encountered some alarming problems that would need the more systematic preparation for preventions and remedies, such as the rising tendency for premature pregnancies, misuses of Internet and information technology and narcotics. All these three issues would have widespread and detrimental effects on human quality in the long run.

The more prevalent economic recovery in the last quarter of 2009 led to higher employment, the better quality of life among Thai people and unemployment problem eased to the normal level. Employment in Q4/2009 increased from the corresponding period of previous year by 1.8 percent, due primarily to recoveries in manufacturing production, construction and service sectors. In particular, hotel and restaurant sector showed marked increases in employment by 11.1 percent. Unemployment rate dropped to

เพิ่มขึ้นมากถึงร้อยละ 11.1 อัตราการว่างงานลดลงและอยู่ในระดับต่ำที่ร้อยละ 1.0 ขณะเดียวกัน ผู้ประกันตนที่ขอรับประโยชน์ทดแทนการว่างงานก็ลดลงเป็นลำดับจากระดับสูงสุด 250,557 คนในไตรมาส 1/2552 เป็น 123,708 คนในไตรมาส 4/2552 รวมทั้งปี มีการจ้างงานเฉลี่ย 37.7 ล้านคน เพิ่มขึ้นจากปี 2551 ร้อยละ 1.8 และมีอัตราการว่างงานเฉลี่ยร้อยละ 1.5 ซึ่งเป็นระดับปกติ

แม้ในภาพรวมปัญหาการว่างงานจากผลกระทบวิกฤตเศรษฐกิจนับว่ากลับเข้าสู่ภาวะปกติ แต่ยังมีประเด็นสำคัญที่ต้องเฝ้าระวัง คือ ภาวะการดึงตัวของตลาดแรงงาน ทั้งการขาดแคลนแรงงานที่มีฝีมือเนื่องจากทักษะฝีมือและสาขาความเชี่ยวชาญของแรงงานไม่ตรงกับความต้องการของตลาด (mismatching) และการขาดแคลนแรงงานไร้ฝีมือในภาคเกษตรและโรงงานอุตสาหกรรมที่ต้องอาศัยแรงงานต่างด้าวมากขึ้น รวมทั้งแนวโน้มการขาดแคลนแรงงานในอนาคตเนื่องจากการเข้าสู่ภาวะสังคมผู้สูงอายุอย่างรวดเร็วจะส่งผลกำลังคนในวัยทำงาน (productive workforce) มีสัดส่วนลดลง โดยเฉพาะภายใต้กระแสโลกาภิวัตน์ที่มีการเคลื่อนย้ายคนอย่างเสรีมากขึ้นนั้นประเทศไทยจะเผชิญกับปัญหาการไหลออกของแรงงานที่มีฝีมือและกลุ่มวิชาชีพที่ขาดแคลนได้ง่าย (brain drain) จึงต้องมีระบบฐานข้อมูลที่ชัดเจนเพื่อการติดตามสถานการณ์แรงงานรายกลุ่มอย่างใกล้ชิด

ในปัจจุบันระบบการจ่ายค่าจ้างส่วนใหญ่ยังอิงกับระดับการศึกษามากกว่าทักษะหรือความสามารถเฉพาะในการทำงานซึ่งทำให้ผลตอบแทนแรงงานบางกลุ่มยังไม่สะท้อนถึงผลิตภาพแรงงานที่แท้จริง และค่าจ้างแท้จริงโดยเฉลี่ยยังเพิ่มขึ้นน้อย ดังนั้นจึงควรปรับใช้ระบบการจ่ายค่าจ้างตามสมรรถนะหรือความเชี่ยวชาญ (Competency pay) ที่อิงกับมาตรฐานคุณวุฒิและมาตรฐานวิชาการ ซึ่งดำเนินการโดยมีสถาบันคุณวุฒิวิชาชีพ (TVQ) เป็นตัวกลางในการกำหนดมาตรฐานอาชีพ/คุณวุฒิวิชาชีพ โดยความร่วมมือของกลุ่มอาชีพ/วิชาชีพ และผู้ประกอบการเป็นเจ้าภาพหลักในการกำหนดมาตรฐานคุณวุฒิ ใช้เป็นกรอบ/แนวทางในการจัดทำหลักสูตรและการฝึกอบรมของสถาบันการศึกษาและสถาบันพัฒนาฝีมือแรงงาน ซึ่งจะทำให้สามารถพัฒนาสมรรถนะของแรงงานได้ตรงตามความต้องการของตลาด เกิดความคุ้มค่าในการผลิตกำลังคน มีเส้นทางอาชีพ (Career path) ที่ชัดเจน สามารถกำหนดค่าจ้างที่เป็นธรรมตามระดับสมรรถนะของแรงงานซึ่งจะสนับสนุนให้มีการเพิ่มอัตราค่าจ้างขึ้นได้โดยไม่กดดันต่อต้นทุนการผลิตและค่าครองชีพประชาชน ทั้งยังเป็นการส่งเสริมให้แรงงานมีการเรียนรู้ตลอดชีวิต

a low level at 1.0 percent. Meanwhile, jobless claims dropped from a peak of 250,557 persons in Q1/2009 to 123,708 persons in Q4/2009. For overall 2009, average employment record totaled 37.7 million persons, increasing from that of 2008 by 1.8 percent, and unemployment rate was averaged at 1.5 percent.

Although unemployment, due to the economic crisis, returned to normal condition, due attention should be paid to the tighter conditions of labor market, especially the shortage of skilled labor due largely to mismatching of skill, as well as the shortage of unskilled labor in both agricultural and manufacturing sectors, which would lead to higher demands for foreign workers. In addition, the labor market is likely to encounter labor shortage because of a rapid transition towards an aging society in Thailand, thus resulting in a lower proportion of productive workforce. Amid a free mobility of labor in a globalizing world, Thailand would be in risky situation of facing a brain drain problem of high-skilled workers and those shortage professionals. In this regard, there should be a disaggregated and accurate database to monitor closely, labor market conditions of certain groups.

The current payroll system is mostly based on educational achievements, instead of working skills and specialization, so average wages of certain groups of workers are unable to reflect their actual productivity. In addition, the average real wages increased only slightly. Therefore, a competency pay system should be adopted, based on educational qualifications and professional standards, as enforced by the Thai Vocational Qualifications (TVQ), as the basic criteria to determine professional standard and qualifications. The TVQ criteria should be developed under cooperation between occupational/professional groups and entrepreneurs. They should serve as the principal agents to determine qualification standards, used as a guideline for preparation of educational curricula and training courses. As a result, educational institutions and skill training institutes would be able to develop working skills as demanded in the labor market, which would justify the manpower production process. Workers would eventually have the clearer career paths, and fairer wages would be determined, according to their labor productivity. These would lead to proper wage increases, without pressure on production costs and cost of living among people, thereby leading to a life-long learning process among workers.

แต่ในปี 2552 นับว่าเป็นจุดเปลี่ยนผ่านที่สำคัญในด้านการศึกษาที่จะช่วยสนับสนุนการปรับเปลี่ยนผลิตภาพแรงงานของประเทศ โดยรัฐได้สร้างโอกาสให้เด็กไทยทุกคนได้เรียนภายใต้โครงการสนับสนุนการจัดการศึกษาโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย 15 ปี และมีความพยายามในการผลักดันในการปรับปรุงคุณภาพและมาตรฐานการศึกษาที่เป็นระบบมากขึ้น และการให้ภาคเอกชนมีส่วนร่วมสนับสนุนด้านการศึกษา และการฝึกอบรม ควบคู่ไปกับการเรียนรู้จากนอกระบบโรงเรียน

พฤติกรรมกรรมการบริโภคส่งผลเสียต่อสุขภาพคนไทยมากขึ้น แม้ว่าคนไทยเข้าถึงบริการสุขภาพมากขึ้น มีกระแสความตื่นตัวในการดูแลสุขภาพและมีความรู้มากขึ้น แต่คนจำนวนไม่น้อยยังมีพฤติกรรมเสี่ยงต่อสุขภาพและทำให้เกิดโรค โดยเฉพาะพฤติกรรมการบริโภคที่ไม่ถูกต้อง เช่น การบริโภคอาหารจำพวกไขมัน แป้ง และน้ำตาลสูง กินผักผลไม้ไม่พอ และขาดการออกกำลังกายโดยมีคนเพียงร้อยละ 34.7 ที่ออกกำลังกายเป็นประจำ รวมทั้งมีภาวะเครียดจากพฤติกรรมดังกล่าวส่งผลให้มีความเสี่ยงเป็นโรคอ้วนสูง และมีปัญหาโรคอ้วนในกลุ่มเด็กเพิ่มขึ้นด้วย เด็กระดับประถมศึกษาเกือบ 1 ใน 5 เป็นโรคอ้วนซึ่งจะทำให้เกิดโรคตามมาอีกมากมายและจะกลายเป็นอุปสรรคต่อการสร้างกำลังคนที่มีคุณภาพในอนาคต

พฤติกรรมการบริโภคและสิ่งแวดล้อมในการดำรงชีวิตส่งผลให้การเจ็บป่วยด้วยโรคความดันโลหิต หัวใจ เบาหวาน หลอดเลือดสมอง และโรคเมตาบอลิซึมมีแนวโน้มรุนแรงขึ้น จำนวนผู้ป่วยโรคดังกล่าวยังอยู่ในระดับสูงและมีแนวโน้มเพิ่มขึ้น ซึ่งนับเป็นโรคเรื้อรังที่มีภาระ/ค่าใช้จ่ายในการดูแลรักษาและการฟื้นฟูสมรรถนะผู้ป่วยที่สูง รวมทั้งส่งผลกระทบต่อผลิตภาพแรงงานของประเทศ จึงต้องเร่งรณรงค์สร้างความเข้าใจเพื่อลดพฤติกรรมเสี่ยงเสริมสร้างศักยภาพให้พอสม. เพื่อทำหน้าที่ป้องกันโรค ให้คำแนะนำด้านสุขภาพแก่คนในชุมชน รวมทั้งการส่งเสริมให้มีการตรวจร่างกายประจำปีตามอายุ โดยรวมถึงผู้อยู่ในระบบประกันสังคม

การระบาดของไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ 2009 เกิดอย่างต่อเนื่องตั้งแต่เดือนเมษายน 2552 จนถึงปัจจุบัน จึงยังต้องเฝ้าระวังต่อไปในปี 2553 โดยต้องมีมาตรการในการป้องกันที่เข้มข้นจริงจังและต่อเนื่อง

การตั้งครรภ์ในวัยรุ่นมีเพิ่มขึ้นและเป็นปัญหาสังคมเร่งด่วน อัตราการตายต่ำกว่า 20 ปี มีแนวโน้มเพิ่มขึ้นจากร้อยละ 16.3 ของมารดาที่คลอดบุตรในเดือนมกราคม 2552 เป็นร้อยละ 20.1 ในเดือนสิงหาคม ซึ่งเป็นปัญหาต่อเนื่องจากที่พบว่าอัตราการตายต่ำกว่า 20 ปี มีแนวโน้มเพิ่มขึ้นจากร้อยละ 10.4 ในปี 2543 เป็นร้อยละ 15.5 ในปี 2551 และอัตราการตายต่ำกว่า 20

In 2009, there was a major transition in education, which would enhance an increase in labor productivity, when the government has embarked on the “15-Year Free Education Project”. These included the ongoing efforts to improve educational quality and standards in a more systematic fashion, together with promotion of the private sector role in providing supports for educational and training services, as well as the informal learning process.

Consumption behaviors showed higher detrimental effects on health. Although the Thai people have had more accesses to healthcare services and gained better knowledge, certain groups of people have still committed to some behaviors prone to health problems and diseases. In particular, some have had the improper eating habits, such as consuming products with high fat, carbohydrate and sugar, less preference for fiber food products, especially vegetables and fruits, and lack of sufficient exercises with increasing stress. The recent survey found only 34.7 percent of respondents exercised regularly. Some have had tensions in their daily lives. All these are the key risk factors to obesity. Alarmingly, the recent records showed one-fifth of primary school pupils were sick of obesity – the beginning of plenty of deadly diseases, considered impediments for the future development of high-quality manpower.

Consumption behaviors and living conditions increasingly induced sicknesses from high-blood pressure, heart disease, diabetes, strokes and cancer, which tended to intensify. There are a high number of patients, suffering from these chronic ailments, subject to the high treatment and rehabilitation costs, which would reduce labor productivity of the nation. Thus, it is essential to hastily create common understanding to reduce some risky behaviors and strengthen health volunteers' capability in order to prevent diseases and provide proper health advice to people in communities effectively. People, including those under the social insurance scheme, should be encouraged to undergo the annual medical checkups that fit their ages.

The outbreak of Avian Influenza 2009 has occurred continuously since April 2009, which should be under proper surveillance in 2010. There requires intensive and continuing preventive measures in society.

An uptrend of premature pregnancy became an urgent social problem. The proportion of mothers aged less than 20 years old tended to increase from 16.3 percent of mothers that gave birth in January 2009 to 20.1 percent in August. This problem has been on rising trend as the

ปีต่อประชากรสตรีในช่วงวัยเดียวกันสูงขึ้นจาก 31.1 ต่อประชากรพันคนในปี 2543 เป็น 50.1 ในปี 2551 ซึ่งสูงมากกว่าประเทศกำลังพัฒนาในภูมิภาค การตั้งครรภ์ในวัยรุ่นมีความเสี่ยงต่อภาวะแทรกซ้อนขณะตั้งครรภ์สูงกว่าผู้ใหญ่ เด็กน้ำหนักตัวน้อย อัตราตายภายหลังคลอด 1 ปีสูง แม่มีภาวะซึมเศร้า เครียด ปรับตัวไม่ได้ ในกรณีที่ตั้งครรภ์ไม่พึงประสงค์ ยิ่งนำไปสู่ปัญหาด้านสภาวะอารมณ์ เกิดบาดแผลทางจิตใจ ปัญหาเรื่องเรียน ภาวะการเงิน การทำแท้งหรือฆ่าตัวตาย การไม่ได้กลับไปเรียนทำให้ไม่มีอาชีพ ขาดรายได้ ทารกถูกทอดทิ้งซึ่งก่อให้เกิดปัญหาสังคมอื่นๆ ติดตามมา ปัญหาวัยรุ่นตั้งครรภ์นั้นเกิดจากหลายสาเหตุ ทั้งการที่เด็กวัยรุ่นมีทัศนคติเกี่ยวกับเพศสัมพันธ์ระหว่างชายหญิงเป็นเรื่องธรรมดาจากการซึมซับผ่านสื่อต่าง ๆ ทำให้วัยรุ่นมีเพศสัมพันธ์ก่อนวัยอันควร การมีสภาพครอบครัวแตกแยก และการอยู่หอพัก นอกจากนั้นการดื่มสุรา/สารเสพติด และการใช้อินเทอร์เน็ตและเทคโนโลยีสารสนเทศอื่น ๆ ในทางที่ไม่เหมาะสม อนาคต หรือเพื่อการล่อลวงทางเพศ ก็ยิ่งซ้ำเติมให้ปัญหาลูกหลานรุนแรงขึ้น จึงเป็นปัญหาเร่งด่วนที่ต้องกำหนดมาตรการเพื่อการเฝ้าระวัง

ปัญหายาเสพติดมีแนวโน้มรุนแรงขึ้นรวมทั้งปัญหาการระบาดของค้ายาเสพติดในทัณฑ์สถาน ในรอบปี 2552 มีคดียาเสพติดถึง 236,008 คดี เพิ่มขึ้นจากปี 2551 ร้อยละ 16.3 ซึ่งส่วนหนึ่งเป็นผลจากภาวะที่เศรษฐกิจชะงัก และปัญหายังคงมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นในปี 2553 เนื่องจากการฟื้นตัวทางเศรษฐกิจยังไม่กระจายไปสู่คนกลุ่มต่าง ๆ อย่างทั่วถึง จึงจำเป็นต้องบูรณาการการทำงานตามยุทธศาสตร์ 5 รั้วป้องกันอย่างมีประสิทธิภาพและต่อเนื่องสม่ำเสมอ

คุณภาพชีวิตของคนได้รับผลกระทบเนื่องจากเกิดอุบัติเหตุจากสารเคมีมากขึ้น เหตุการณ์ที่นับว่ารุนแรงในช่วงไตรมาส 4/2552 ได้แก่ กรณีเพลิงไหม้สารเคมีบริเวณท่าเรือแหลมฉบัง และก๊าซรั่วในโรงงานในจังหวัดสระบุรีที่ทำให้มีผู้เสียชีวิต ทั้งนี้ การเกิดอุบัติเหตุจากสารเคมีส่วนใหญ่เนื่องมาจากความประมาทรู้เท่าไม่ถึงการณ์ มีการลักลอบทิ้งสารเคมีเพื่อหลีกเลี่ยงค่าใช้จ่ายในการกำจัด และการขาดความพร้อมในการจัดการเมื่อเกิดอุบัติเหตุ นอกจากนี้ แหล่งน้ำเสื่อมโทรมมีจำนวนมากขึ้น ควรใช้มาตรการเก็บค่าปล่อยน้ำทิ้ง กำหนดให้โรงงานอุตสาหกรรมในฐานะผู้ก่อมลพิษเปิดเผยข้อมูลการใช้สารเคมีและปริมาณการปล่อยมลพิษให้ประชาชนทราบ และให้ประชาชนและชุมชนมีส่วนร่วมในการตรวจสอบและเฝ้าระวังแหล่งกำเนิดมลพิษ

เรื่องเด่นประจำฉบับ เป็นการทบทวนระบบการคุ้มครองทางสังคมของประเทศไทยที่มีการพัฒนาขึ้นเป็นลำดับ และปี 2552 นับว่าเป็นปีเปลี่ยนผ่านที่สำคัญสำหรับประเทศไทย คนไทยได้รับความช่วยเหลือ/สวัสดิการสังคม บริการทางสังคม และหลักประกัน

proportion of mothers aged below 20 years old increased from 10.4 percent in 2000 to 15.5 percent in 2008. During the same period, the proportion of mothers aged below 20 years old per female population at the same age increased markedly from 31.1 per 1,000 populations in 2000 to 50.1 per 1,000 populations in 2008, higher than an average record among developing nations in the region. Pregnancy among the teens is prone to higher complications than pregnancy at the mature adulthood. Their babies would have underweight problem and a high mortality rate among infants within 1 year. Most of the underage mothers would be depressed and tensed, being unable to adjust themselves properly. An unfavorable pregnancy would lead to emotional problems. Most of them were mentally wounded, which would eventually lead to dropouts from schools, financial problems, abortion and suicide. Their dropouts from schools further resulted in the lack of occupation and income. Some would end up abandoning their babies and many unfavorable consequences in society would follow. Premature pregnancy usually stems from many causes. Some teenagers have viewed sexual relationships between men and women as normal because they have increasingly absorbed from various kinds of media, thus resulting in premature sexual relationships among teenagers. Some teens might come from broken families, and some live independently in dormitories. In addition, consumption of liquors / addictive substances, and improper uses of Internet and information technology, would exacerbate the problem of premature pregnancy, which would need proper surveillance in society.

The problem of narcotics tended to intensify, including the widespread uses and trade of narcotics in prisons. In 2009, there were 236,008 suits related to narcotics, up 16.3 percent from the year 2008, due partly to the sluggish economic condition. The problem tends to rise continuously in 2010 because of the uneven recoveries in all economic sectors. As a result, all involved parties should integrate their actions under the "Five Fences" strategy efficiently and continuously.

There were higher effects from chemical substance-related accidents on people's quality of life. Some fatal accidents occurred in Q4/2009, especially fire accidents at chemical storage at Laem Chabang deep-sea port, and leak of gases from factories in Saraburi province. Most of the chemical substance-related accidents stemmed from recklessness, lack of knowledge, and illegal disposal of deadly chemical substances so as to avoid disposal expenses, as well as the lack of proper preparedness when

ต่าง ๆ มากขึ้น แต่การพัฒนางานคุ้มครองทางสังคมยังไม่ประสบความสำเร็จในเชิงคุณภาพเท่าที่ควร เนื่องจากขาดการขับเคลื่อนงานอย่างต่อเนื่อง ช้ำซ้อน สภาพปัญหาที่แตกต่างกันในแต่ละกลุ่มเป้าหมาย ความซับซ้อนของปัญหาที่มีการเปลี่ยนแปลงตลอดเวลา ดังนั้น ทิศทางการดำเนินงานการคุ้มครองทางสังคมที่ต้องการความร่วมมือจากภาคีการพัฒนาทั้ง 3 ฝ่ายคือภาครัฐเพิ่มการลงทุนด้านสวัสดิการสังคม และจัดทำระบบฐานข้อมูลประชากรของประเทศ ทั้งในระดับพื้นที่ จำแนกกลุ่มคนตามวัย อาชีพ เพศ และรายได้ เพื่อการจัดทำกลุ่มเป้าหมายในการให้ความคุ้มครองทางสังคมประเภทต่าง ๆ ชุมชนใช้ศักยภาพของตนเองและทุนทางสังคมมาใช้ในการจัดสวัสดิการและบริการให้กับคนในชุมชน (Community-based Social Protection) และภาคเอกชนเข้ามามีส่วนร่วมในการจัดสวัสดิการสังคม เช่น ภาคธุรกิจโดยดำเนินการภายใต้นโยบายความรับผิดชอบต่อสังคมของธุรกิจ (Corporate Social Responsibility: CSR) รวมทั้งการก้าวไปสู่ระดับการลงทุนเพื่อการผลิตเพื่อสังคม (Social enterprises)

accidents occurred. In addition, there were a higher number of deteriorate surface water resources. Relevant parties should enforce the collection of sewage treatment fees, and regulate all polluters to acknowledge the public, their use of chemical substances and releases of pollutants. In addition, people and surrounding communities should participate in the monitoring and surveillance process.

Highlights in this issue reviewing the ongoing developments in social protection systems in Thailand. Year 2009 featured a major transition that Thai people gained more social assistance, social welfare, social services and securities. However, the ongoing developments of social protection were still unable to show satisfactory qualitative success, due to the lack of continuous efforts, redundancies and the nature of problems that are complicate, change continuously and vary among different target groups. The future social protection systems would therefore require tripartite cooperation by three major partners. Firstly, the government should increase investments in social welfare services, and develop **the national population database**, including area-based information, classified by ages, occupations, genders and income, **so as to determine the targets for provision of each scheme of social protection coverage. The communities should use their respective potential and social capital for welfare service provision in communities (Community-based Social Protection)**, and the private sector should play a greater role in social welfare service provision, under the Corporate Social Responsibility (CSR) policy, some of services and provisions would eventually lead to investments in social enterprises.